

## *CUPRINS/SOMMAIRE*

### **PAȘII OCHILOR DE SEARĂ**

<b>Un temerar opoziționist</b>	5
<b>Un téméraire oppositionnel</b>	9
Legende ale timpului	17
Balthazar	18
Clepsidre cu îngeri	19
Lotus	20
Un pelerin se roagă	21
Excelsior	22
Aria îngerilor	23
Copacul de vest	24
Banat	25
Flacăra albă	26
Noapți printre oleandri	27
Confesiune	28
Strada Frunzei, 31	29
Glas de arbori	30
Arad	31
Spini și cuie	32
Noapte în orașul cu îngeri	33
Eminescu	34
Septembrie	35
Ninsoare cu maci	36
Evadarea vântului	37
Precum o frunză	38
Rugăciune	39
Metamorfoze	40

Ochi hindus	41
Elefantul alb	42
Exorcism (1)	43
Halucinație	44
Nuferii deșertului	45
Omul care și-a pierdut umbra	46
Sferă	47
Meditația lupilor secundeii	48
Înainte de singurătate	49
Harfa de iarbă	50
Atingere	51
Somn aztec	52
Peștera de jad	53
Locul unde caii aleargă	54
Desen japonez	55
Sfârșit de noiembrie	56
Exorcism (2)	57
Frunze la „Poarta Sărutului”	58
Roua de foc	59
Pașii de ieri, pietrificați	60
Prisma chiparoșilor	61
Timp și marmură	62
Cireș	63
Poveste cu nisipuri târzii	64
Noaptea Golgotei	65
Requiem	66
Orașul de ape	67
Exorcism (3)	68
Joc	69
Noaptea Walkyriilor	70
Oglinda lui Dante	71
Ieșirea din spleen	72
Pașii ochilor de seară	73

## LES PAS DES YEUX DU SOIR

Légendes du temps	79
Balthasar	80
Clépsydras aux anges	81
Lotus	82
Un pèlerin prie	83
Excelsior	84
L'air des anges	85
L'arbre de l'ouest	86
Banat	87
Flamme blanche	88
Nuits parmi les oléandres	89
Confession	90
31, Rue de la Feuille	91
Voix des arbres	92
Arad	93
Épines et clous	94
Nuit dans la ville aux anges	95
Eminescu	96
Septembre	97
Neige aux pavots	98
L'évasion du vent	99
Comme une feuille	100
Prière	101
Métamorphoses	102
Oeil hindou	103
L'éléphant blanc	104
Exorcisme (1)	105
Hallucination	106
Les nénuphars du désert	107
L'homme qui a perdu son ombre	108
Sphère	109

La méditation des loups de la seconde	110
Avant la solitude	111
La harpe d'herbe	112
Effleurement	113
Sommeil aztèque	114
La grotte de jade	115
Le lieu où courent les chevaux	116
Dessin japonais	117
Fin de novembre	118
Exorcisme (2)	119
Feuilles à „La Porte du Baiser”	120
La rosée de feu	121
Les pas d'hier, pétrifiés	122
Le prisme des cyprès	123
Temps et marbre	124
Cerisier	125
Conte aux sables tardifs	126
La nuit de Golgotha	127
Requiem	128
La ville d'eaux	129
Exorcisme (3)	130
Jeu	131
La nuit des Walkyries	132
Le miroir de Dante	133
La sortie du spleen	134
Les pas des yeux du soir	135